



GÄSTEMAPPE • ISTRIEN

Willkommen in der Villa Ana

Ihr Zuhause auf Zeit in Kukurini

Villa Ana ****

Kukurini 25b • 52332 Kukurini / Pićan



Informationen für einen entspannten Aufenthalt

Schön, dass Sie da sind

Liebe Urlaubsgäste, wir heißen Sie herzlich in der Region Pićan willkommen. Diese Gästemappe bündelt alles, was Sie für eine entspannte Zeit in der Villa Ana brauchen. Wenn etwas fehlt oder nicht Ihren Erwartungen entspricht, sprechen Sie uns bitte direkt an – wir finden gemeinsam eine Lösung.

Auf einen Blick

Kontakt & Check-in	03	Notfälle & Adressen	09
Anreise	04	Ausflugsziele	10
Ferienunterkunft A–Z	05	Nahversorgung	11
A–Z: E bis I	06	Shopping, Service & Bars	12
A–Z: K bis R	07	Restauranttipps	13
A–Z: S bis W	08	Hausordnung	14

Für Ihre Urlaubstage

Im Eingangsbereich finden Sie Reiseführer sowie Hinweise zu Sehenswürdigkeiten und Restaurants. Bitte legen Sie die Unterlagen vor Ihrer Abreise wieder auf das Sideboard in der Diele zurück.

Wir wünschen Ihnen viel Erholung, schöne Entdeckungen und eine unvergessliche Zeit.

Familie Lechner

Gut ankommen. Gut betreut.

Ihre Ansprechpartner

Sabine & Jochen Lechner

Vermieter

+43 690 102 56 111

jochen.lechner@me.com

Rinaldo Stepancic

Betreuung vor Ort

+385 91 6193 374

An- und Abreise

15:00

Check-in

Bitte melden Sie sich etwa zwei Stunden vor Ihrer Ankunft bei Rinaldo. Eine kontaktlose Schlüsselübergabe ist nach vorheriger Vereinbarung möglich.

10:00

Check-out

Eine frühere Abreise stimmen Sie bitte rechtzeitig mit Rinaldo ab.

Ihre Meinung zählt

Wir freuen uns über Ihr ehrliches Feedback per E-Mail. Wenn Ihnen der Aufenthalt gefallen hat, hilft uns außerdem eine Bewertung auf Google Maps oder ferienhausmiete.de sehr weiter.



Vielen Dank für Ihre Rückmeldung.

Ihr Weg nach Kukurini

Von Triest • Variante 1 Autobahn Richtung Poreč, weiter Richtung Pazin (48). Erste Ausfahrt Pazin nehmen und Richtung Labin (64) fahren. Bei Most-Pićean rechts Richtung Žminj / Sveta Katarina abbiegen. Nach etwa 2 km, direkt hinter dem Ort Kukurini, links abbiegen.

Von Triest • Variante 2 Bis zur Ausfahrt Žminj fahren und Richtung Pićean abbiegen. Am Ortsschild Kukurini rechts in die kurz steil abfallende Straße einbiegen. Nach etwa 100 m liegt die Villa Ana auf der rechten Seite.

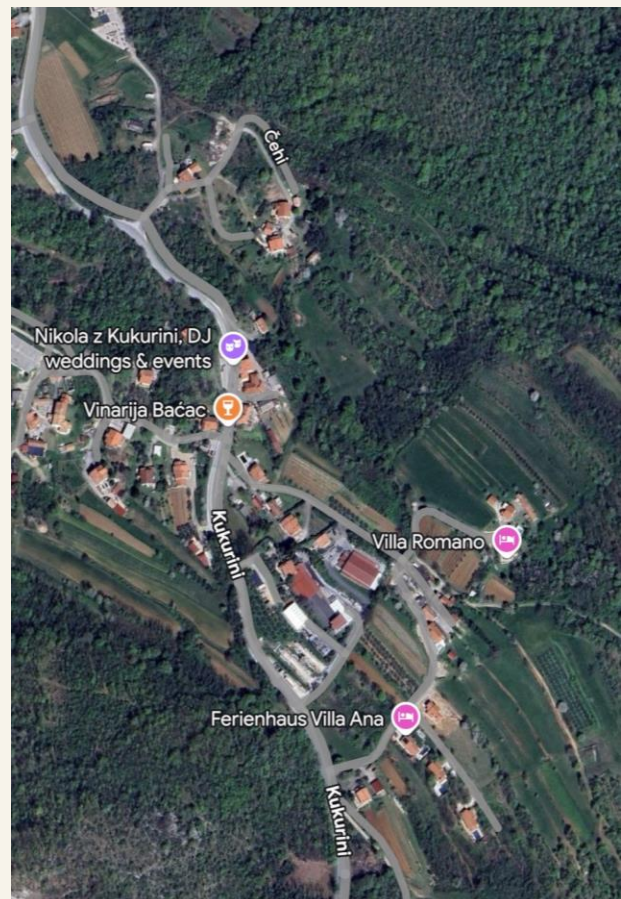
Von Rijeka / Opatija Richtung Labin (500), bei Kršan Richtung Pazin (64), bei Most-Pićean links Richtung Žminj. Danach der Beschreibung oben folgen.

Verkehrsarme Alternative: Grenzübergang Buzet (Sočerga). In Slowenien die Ausfahrt Črni Kal nehmen und über Landstraßen nach Kukurini fahren.

Übersicht



Kukurini im Detail



Alles Wichtige von A bis D

A

Abfalltrennung

Bitte nutzen Sie die vorgesehenen Behälter im Haus.

- Restmüll: Abholung mittwochs. Bitte die Grüne Tonne bis Dienstagabend vor das Einfahrtstor stellen.
- Bioabfälle: Kompostierbare Küchenabfälle in die kleine Tonne am Vorplatz; keine Fleischreste. Alternativ im Restmüll entsorgen.

Vor der Einfahrt

- Gelbe Tonne: Metall und Kunststoff.
- Blaue Tonne: Papier und Karton. Beide werden alle zwei Wochen mittwochs geleert.
- Altglas: in den Containern im Ort entsorgen.
- Asche: vollständig abgekühlt in den Blechkübel bei der Freiküche; ist er voll, kann er im Restmüll entsorgt werden

Abreise

Rinaldo gibt Ihnen die Kautionsum 10:00 Uhr zurück. Eine frühere Abreise bitte vorab mit ihm abstimmen.

Außenbeleuchtung

Schaltet sich bei Dämmerung automatisch ein und um 23:30 Uhr aus. Schalter: neben der Terrassentür und im Eingangsbereich.

B

Bettwäsche

Bei Ihrer Ankunft sind alle Betten frisch bezogen.

Für einen Wechsel können Sie diese selbst waschen oder Rinaldo ansprechen.

Bügeln

Bügeleisen im Dielenschrank; Wäscheständer und Bügelbrett hinter der Waschmaschine.

C

Check-in

Ab 15:00 Uhr. Bitte Rinaldo etwa zwei Stunden vor Ihrer Ankunft kontaktieren: +385 91 6193 374.

Kontaktloser Check-in

Bitte rechtzeitig Ihre Mobilnummer mitteilen. Den Türcode erhalten Sie per SMS. Die Kautions von 200 Euro ist vorab zu überweisen und wird nach der Abreise zurückerstattet. Bei Abreise das Haus verschließen.

D

Darts

Dartscheibe bei der Freiküche; Pfeile im Wohnzimmerschrank.

Von Einfahrt bis Ideen

E

Einfahrt

Bitte das Tor immer schließen: Wind kann ein offenes Tor auf die Straße drücken oder aus der Halterung reißen. Bedienung per Taster neben dem Tor oder Fernbedienung.

Eingangsbereich

Die Haustür hat ein elektronisches Schloss. Ihren Zugangscode erhalten Sie bei der Ankunft. Alternativ können Sie den Hausschlüssel verwenden.

Elektroautos

Das Laden von Elektrofahrzeugen am Stromnetz des Ferienhauses ist nicht gestattet.

F

Fernseher

Satelliten-TV in allen Zimmern; im Wohnzimmer zusätzlich DVD-Player und kleine DVD-Sammlung.

Freigrill

Ausschließlich mit Grillkohle betreiben bitte kein Holz. Im Sommer besteht erhöhte Brandgefahr. Bitte vor der Abreise gründlich reinigen; Reinigungsmittel befinden sich im Schrank der Freiküche.

G

Garten

Der Garten steht Ihnen allein zur Verfügung. Feigen, Nüsse, Oliven, Pflaumen, Trauben und Quitten dürfen Sie gerne ernten.

Gläser

Kunststoffgläser für den Poolbereich stehen im schwarzen Schrank der Freiküche.

Grillkohle

Im Schrank der Freiküche. Wenn Sie die letzte Packung nutzen, freuen wir uns über Ersatz für die nächsten Gäste.

H

Hausordnung

Bitte lesen Sie die Hausordnung in der Diele bzw. auf Seite 14.

Handtücher

In jedem Bad vorhanden. Badetuch und Handtücher.

Hunde

Herzlich willkommen. Näpfe und Hundedecken finden Sie im Dielenschrank; Decken bitte vor der Abreise waschen.

I

Ideen

Ihre Anregungen und Verbesserungsvorschläge sind jederzeit willkommen.

Von Kamin bis Reinigung

K

Kamin

Holz liegt hinter der Freiküche; Briketts erhalten Sie je nach Saison bei Plodine oder Lidl. Das Haus niemals verlassen, solange Feuer brennt. Kamin nach der Nutzung gründlich säubern.

Kinder

Kinderbett und Hochstuhl befinden sich im Dielenschrank.

Kosmetik

Haarföhn und Seifenspender in jedem Badezimmer vorhanden

Klimaanlagen

Bitte nur bei geschlossenen Fenstern betreiben und beim Verlassen des Hauses ausschalten. In den Schlafzimmern idealerweise zwei bis drei Stunden vor dem Schlafengehen einschalten; bitte nicht ganztägig laufen lassen.

Kaffeemaschinen

Kaffeevollautomat, Nespresso-Maschine und Filterkaffeemaschine stehen zur Verfügung.

L

Liegen & Sonnenschirm

Auflagen und Polster nachts, bei Regen oder längerer Abwesenheit in der schwarzen Box bei der Freiküche verstauen. Sonnenschirm bei Nichtgebrauch schließen.

Lampen

Ersatzlampen liegen in der linken oberen Schublade der Kommode in der Diele. Alternativ hilft Rinaldo.

P

Pool

Der 9 × 4 m große Pool kann gegen Gebühr beheizt werden; bitte frühzeitig anfragen. Bei Beheizung nachts die Abdeckung schließen und vorsichtig bedienen. Blätter mit dem Kescher entfernen und bei starkem Wind die Skimmer prüfen. Rinaldo reinigt zweimal pro Woche; bei Problemen bitte direkt bei ihm melden.

R

Reinigungsmittel

Waschmittel und Toilettenpapier finden Sie im Hauptbad oder unter der Küchenspüle; Staubsauger und Wischer im Dielenschrank und im großen Bad. Verbrauchte Artikel bitte nachkaufen.

Von Spielen bis WLAN

S

Spielesammlung

Im Wohnzimmerschrank.

Safe

Im großen Dielenschrank. Der Code steht auf der Türinnenseite; bitte nicht verändern.

Sonnenschirme

Bei Wind und immer vor dem Verlassen des Hauses schließen.

Strom

Whirlpool und Poolheizung benötigen viel Leistung. Wenn bei gleichzeitiger Nutzung von Klimaanlage oder Herd die Hauptsicherung auslöst, schalten Sie diese im Verteilerkasten am Eingang wieder ein.

T

Tischtennis

Schläger und Bälle befinden sich im Wohnzimmerschrank.

W

Whirlpool

Nutzung gegen Gebühr und nach Voranmeldung; für jeden Gast wird frisches Wasser eingefüllt.

- Alle drei bis vier Tage eine Chlortablette zugeben.
- Fremdkörper mit kleinem Kescher oder Sauger entfernen.
- Wassertemperatur maximal 38 °C.
- Idealerweise ohne oder mit nicht frisch gewaschener Badekleidung nutzen; Waschmittelrückstände verursachen Schaum.
- Vor der Nutzung duschen und möglichst keine Sonnencreme verwenden.
- Bei Wasserverlust durch mehrere Personen mit dem Gartenschlauch nachfüllen.
- Nach jeder Nutzung schließen.

WLAN

Kostenlos; monatliches Datenvolumen 500 GB. Bitte auf große Downloads und datenintensives Streaming verzichten, damit auch nachfolgende Gäste zuverlässig online bleiben.

Im Notfall zählt jede Minute

EUROPÄISCHER NOTRUF

112

Bei akuter Gefahr zuerst den Notruf wählen.
Halten Sie Adresse, Rückrufnummer und eine kurze Beschreibung der Situation bereit.

Wichtige Adressen

Arzt · Đino Lovrinić	Ul. Viktora cara Emina 5, Pazin	+385 52 624550
Krankenhaus · Istarski domovi zdravlja	Ul. Jurja Dobrile 1, Pazin	+385 52 624221
Apotheke · Pharmacy Radoš	Ul. 25. rujna 1943. 42, Pazin	+385 52 624 046
Polizei	Istarska ul. 1, Labin	+385 52 538 404
Tierklinik	Matka Laginje 2R, Žminj	+385 98 334 092

Betreuung vor Ort · Rinaldo Stepancic · +385 91 6193 374



ENTDECKEN

Lieblingsziele rund um die Villa

Ziel	Erlebnis	Hinweis	km
ZIP Line Pazin	Adrenalin über der Schlucht	facebook.com/zipline.pazin	15
Pazin Cave	Geführtes Höhlenabenteuer	pazin-cave.com	15
Zarečki Krov	Wasserfall & Baden	Naturziel bei Pazin	12
Hum	„Kleinste Stadt der Welt“	Großer Parkplatz vorhanden	30
Buzet	Altstadt & Trüffel	Zentrum der Trüffelregion	40
Labin	Historische Altstadt	Weitblick bis zum Meer	18
Rabac	Küste & Promenade	Lokale, Shops und Strände	22
Pula	Kultur & Sehenswürdigkeiten	Vielseitiges Tagesziel	45
Plomin Luka	Naturstrand	Kiesstrand, Bar, Hunde erlaubt	13
Tipp	Reiseführer aus der Diele	Bitte wieder zurücklegen	—



NAHVERSORGUNG

Schnell versorgt in der Umgebung

Lebensmittel

Ort	Angebot	km
Sveta Katarina	Kleines Lebensmittelgeschäft	1
Potpićan	Studenac	3
Pićan	Kleines Lebensmittelgeschäft	3
Gračišće	Studenac	5

Supermärkte

Lidl + Eurospin · Pazin	Discounter	15
Plodine · Pazin	Großer Supermarkt	16
Spar, Plodine, Lidl · Labin	Mehrere Märkte	18

Wochenmarkt

Pazin	Jeden ersten Dienstag im Monat	15 km
-------	--------------------------------	-------

Geldautomat

Potpićan	Erste Bank	4 km
----------	------------	------

Praktisches für unterwegs

Tankstellen

Vozilići	INA	12 km
Pazin	mehrere Tankstellen	14 km
Labin	mehrere Tankstellen	18 km

Shopping

Labin	Supermärkte & Geschäfte	18 km
Pazin	Supermärkte & Geschäfte	16 km
Rabac	Geschäfte & Shops	20 km

Tourismusinformation

Pazin	Ul. Velog Jože central- istria.com	16 km
-------	--	-------

Bars, Cafés & Wein

Name	Ort / Profil	Preis
Enigma Bar	Potpícan · Treffpunkt	€
Caffe Bar Time Out	Potpícan · Treffpunkt	€
Vina Bacac	Kukurini · Weinhandlung	—
Vina Perinići	Perinići · Weinhandlung	—
Copacabana	Plomin Luka · Strandbar	€

Unser Tipp: Für spontane Öffnungszeiten und saisonale Angebote fragen Sie am besten kurz vor Ort nach.



ESSEN & TRINKEN

Restauranttipps in der Umgebung

Restaurant	Ort	Empfehlung	Preis
Konoba Dispet. Montag Ruhetag	Most-Piĉan 2 km	Garten, Terrasse, herzliche Küche	€
Pizzeria Domino Kein Ruhetag	Potpiĉan 4 km	Gutes Essen, freundlicher Service	€
Konoba Marino Mittwoch Ruhetag	Gračišće 5 km	Kleine, typisch istrische Konoba	€
Pizzeria Rotonda Sonntag Ruhetag	Lindar 9 km	Steinofenpizza und Pasta	€
Restaurant Tri Murve Montag Ruhetag	Vozilići 12 km	Muscheln und Fleischgerichte	€€€
Buffet Bunker Sonntag Ruhetag	Pazin 14 km	Burger	€
Hotel Lovac	Pazin 14 km	Terrasse mit Blick in die Schlucht	€
Pizzeria Orhideja	Žminj 12 km	Pizzeria mit überdachter Terrasse	€
Restaurant Pizzeria Burra	Plomin 13 km	Sehr guter Service und vielfältige Küche	€€
Restaurant Tomažići Dienstag Ruhetag	Tomažići 13 km	Steaks und mehr	€€

Die Villa liegt in einer Trüffelregion – probieren Sie unbedingt ein Gericht mit regionalen Trüffeln.

Hausordnung auf einen Blick

Bitte behandeln Sie Haus, Garten und Inventar sorgfältig. Wenn etwas fehlt oder Sie Unterstützung benötigen, melden Sie sich jederzeit bei uns.

Allgemein Eingangstür grundsätzlich verschließen. Das Haus bei brennendem Kamin niemals verlassen. Den Freigrill ausschließlich mit Grillkohle betreiben.

Küche Geschirr, Töpfe und Besteck sauber und trocken einräumen. Untersetzer für heiße Gegenstände und Schneidebretter verwenden. Backofen und Mikrowelle sauber hinterlassen.

Beschädigungen Bitte sofort melden. Der Mieter haftet bis zur Höhe der Wiederbeschaffungskosten.

Entsorgung Abfälle ausschließlich in den vorgesehenen Behältern auf dem Grundstück oder im Ort entsorgen.

Reinigung Das Haus bei Abreise besenrein übergeben und benutztes Geschirr sauber einräumen.

Internet / WLAN Netzwerkzugang: VillaAna2309. Nutzung auf eigene Gefahr; zusätzlich gelten die Internet-Nutzungsregeln.

Rauchen Ausschließlich im Wohnzimmer und in der Küche gestattet.

Haustiere gerne willkommen

Parken Direkt vor dem Haus möglich. Für Fahrzeuge und darin befindliche Gegenstände übernimmt der Vermieter keine Haftung. E-Autos dürfen nicht am Hausstrom geladen werden.

Hausrecht Bei dringenden Reparaturen kann ein Betreten der Unterkunft ohne vorherige Anwesenheit der Gäste notwendig sein.

Schlüssel Nicht an Dritte weitergeben. Verlust sofort melden; Haftung bis zur Höhe der Wiederbeschaffungskosten.

Haftung Keine Haftung für Wertgegenstände der Gäste.

An- und Abreise Anreise nach Absprache; am Abreisetag ist das Haus spätestens um 10:00 Uhr freizugeben.

Wir wünschen Ihnen eine erholsame Zeit. Ansprechpartner vor Ort: Rinaldo Stepancic · +385 91 6193 374